



# Ss. Peter & Paul Catholic Parish

## Parroquia Católica de San Pedro y San Pablo

720 N. Baird Street Green Bay, WI 54302 920-435-7548

Email: [sspeterpaulgb@gmail.com](mailto:sspeterpaulgb@gmail.com) [www.sspeterpaulgb.org](http://www.sspeterpaulgb.org)

### Fr. José López

Parish Administrator-Administrador Parroquial

### Dcn. David Parker

djparkerfam@hotmail.com

### Liliana Ramirez Gonzalez

Treasurer Trustee/Fideicomisaria

### Don Patz

Secretary Trustee/Fideicomisario

### Adam Parker

Parish Council Chair

### Will Casey

Finance Committee Chair

### Sr. Marta Cruz

Religion Education Coord. -Coordinador de la Educación Religiosa de la Parroquia

### Sr. Irma Padilla

Religion Teacher STM

### Sr. Maria De La Luz Joaquin

Assistant Coord. For Religion Education-Asistente de Coord. de la Educación Religiosa

### Margo Thorsen

Parish Office Manager

### Ivette Hinstroza

Admin. Assistant-Bilingual

### María Tinoco

Office Assistant—Se Habla Español

### Office schedule

Mon. Wed, Thurs: 8:30AM — 4:00PM

Tuesday: 9:15AM—4:00PM

Friday: Closed

Parish Office: 920.435.7548

Español: 920.432.1321

If you would like to enroll in secure online giving, please visit <https://www.wesharegiving.org/> or just click the link if you read the bulletin online

### WE ARE HERE TO HELP YOU WITH:

- Joining our parish
- Planning a Wedding
- Planning a Funeral
- Joining a Small Group
- Child Faith Formation

### ESTAMOS AQUI PARA AYUDARTE CON:

- Unirte a la parroquia
- Planear una Boda
- Planear un Funeral
- Unirte a grupos pequenos
- Formación en la fe para niños



World Apostolate of Fatima - Blue Army  
Green Bay Division:  
[waf.gb@gmail.com](mailto:waf.gb@gmail.com)



### EASTER SUNDAY

When Simon Peter arrived after him, he went into the tomb and saw the burial cloths there, and the cloth that had covered his head, not with the burial cloths but rolled up in a separate place. - Jn 20:6-8

### DOMINGO DE PASCUA

En eso llegó también Simón Pedro, que lo venía siguiendo, y entró en el sepulcro. Contempló los lienzos puestos en el suelo y el sudario, que había estado sobre la cabeza de Jesús, puesto no con los lienzos en el suelo, sino doblado en sitio aparte. - Jn 20, 6-8

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. Leccionario II © 1987 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano. ©LPI

### Mass Times/Horario de Misas

Saturday 4:00 PM & Sunday 9:30 AM - English

Tuesday— Friday 8:30 AM - English

1st Fridays 8:30 AM - English

1st Saturdays 8:30 AM- English

Domingo 7:30 AM & 12:00 PM - Español

Miércoles 6:30 PM - Español

1er Viernes 6:30 PM - Español

### Adoration and Confession/ Adoración y Confesiones

30 Minutes Before Each Mass / 30 minutos antes de cada

April 9th, 2023

9 de Abril del 2023



# Schedules, News, & Updates

## Lay Ministry Assignments

### April 9th. Easter Sunday

**Lectors:** Sun. 9:30 am: G. Gustafson

**Communion Ministers:**

Sun. 9:30 am: C. Gapiński

**Altar Servers**

Seamus D. (MC), Lucas G. (TH), Walter M., Aidan P., Isaac P.

### April 15th & 16th

**Lectors:** Sat. 4:00 pm: D. Lautenslager

**Lectors:** Sun. 9:30 am: J. Bania

**Communion Ministers:**

Sat. 4:00 pm: L. Stone

Sun. 9:30 am: S. Parent

**Altar Servers**

TBD

## Faith Formation/Religious Education News

**Mandatory parents only meeting** on Wednesday, April 19th at 5 p.m.— 6:15 p.m. in room 350 (3rd floor of the school).

### *They're Back!!*

In April, 36 seminarians and 2 priests from St. John Vianney College Seminary in St. Paul, MN will be coming to visit the Shrine of Our Lady of Good Help, our beautiful Cathedral, and finally Green Bay's second shrine, Lambeau! Saints Peter and Paul Parish will be hosting them April 27-29 and would like to invite our parish to help by providing 2 days of breakfasts, 1 lunch, and 1 dinner.

Items such as breakfast egg bakes, cereal, fresh fruit, juice, milk, salads, veggie trays, brats, buns, lunch meat for sandwiches, Danishes, cookies, or monetary donations would all be appreciated.

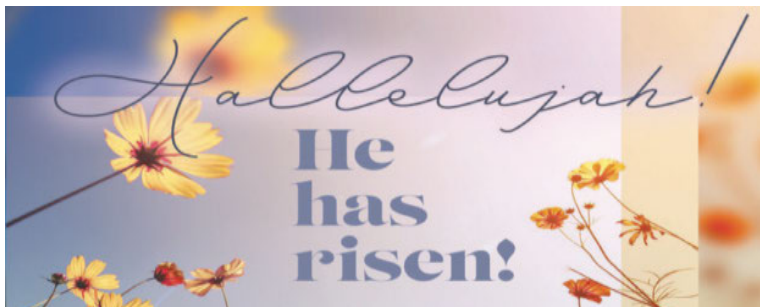
Steve and Cindy Parent are coordinating and serving meals so questions may be directed to them or by calling Ivette in the SSPP Parish office at 920-435-7548.

A sign-up sheet is on the table in the elevator entrance of the church. Food may be delivered to SSPP Parish Hall prior to the meal being served or by calling the parish office to make other arrangements.

Please keep all our seminarians in prayer.

There are men answering the Call!

God Bless You and Thank You!!



## Weekly Mass Intentions

*We Pray the Holy Rosary 30 Minutes  
Before each Mass*

### April 8th— Holy Saturday. Bilingual Vigil Mass

8:00 PM— For all the members of our Parish

### April 9th— Easter Sunday of The Resurrection of The Lord

7:30 AM—Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

9:30 AM— † Hazel DeKeyser

12:00 PM —Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

### April 11th— Tuesday within the Octave of Easter

8:30 AM— † Frances Brunette † Linda Vensen

† Sheri Brunette

### April 12th— Wednesday within the Octave of Easter

8:30 AM — † Jack Young

6:30 PM—Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

### April 13th— Thursday within the Octave of Easter

8:30 AM — † Robert J. LaMal

### April 14th— Friday within the Octave of Easter

8:30 AM — L & D of Knight of Columbus

### April 15th— Saturday within the Octave of Easter

4:00 PM— † Mary Bouchar

### April 16th – Sunday of Divine Mercy

7:30 AM—Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

9:30 AM— † Bernadine Ball and L&D Beitel and Ball families

12:00 PM — Vivos y Difuntos de Nuestra Parroquia

## Miss Ashley's Music Corner

### April 9th. Easter Sunday

**Mass Setting:** #100 Missa Jubilate Deo

**Processional:** #470 Christ the Lord is Risen Today

**Responsorial refrain:** *This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.*

**Gospel Acclamation refrain:** *Alleluia*

**Offertory:** #836 Ye Sons and Daughters

**Communion:** #717 Praise to the Holiest in the Height

**Recessional:** #585 Jesus Christ is Risen Today

Adults/parents may sign up by email to Ashley at [areif@sspeterpaulgb.org](mailto:areif@sspeterpaulgb.org)

**Adult 18+ practices are Thursday 6:00-8:00 pm.**

Youth Choir sings on the 1st Sun. each month.

Please join us 30 minutes before each Mass to pray the Rosary/ Acompañenos a rezar el Rosario antes de cada misa

### Welcome new members

Kayla Murphy  
Alondra Valle Nunez  
Mayra Vazquez Ordaz  
Humberto y Casandra Yanez Salas

### Easter Sunday

The Easter Gospel today is filled with contradictions about seeing and believing. As we celebrate the joy of Easter, we too may experience contradictions of our own. Do we really see the poor among us and do we really believe these people need of our help? It is so easy to look away from the tomb. We have some real believers in our parish family. Every week, bags and boxes of food are dropped off in the vestibule of our church. Every week we bring this food to Paul's Pantry where it is immediately put out for those in need. As we all know, hunger is an everyday occurrence, and these donations tell God we are seeing and believing. We will be scheduling another reverse collection food drive soon, and we hope to completely fill up the big, blue Paul's Pantry truck. Please look to the bulletin for future details. Thank you for seeing and believing in others.



### Adoration Chapel

**Adoration Chapel is open 24/7.** To sign up for an hour, please visit the web. For substitution Please text Sub at 920-481-2914

Para apuntarse a una hora visite la pagina: [sspeterpaulgb.weadorehim.com](http://sspeterpaulgb.weadorehim.com). Para sustituciones pase un texto con las letras Sub al 920-481-2914.

### PARISH EVENT

**SAVE THE DATES!**  
Picnic  
Sunday, August 20th 2023  
**Ss. Peter & Paul Feast Day**  
Sunday, June 25th 2023  
Ss. Peter & Paul Catholic Church

"WE ARE THE EASTER PEOPLE AND hallelujah IS OUR SONG."  
ST. JOHN PAUL II

- RAISING FUTURE SAINTS -  
**TWO WINGS Gala**  
Support Catholic classical education benefiting St. John Paul II Classical School and Chesterton Academy!  
FRIDAY, APRIL 28<sup>th</sup>, 2023 AT 5:00PM  
at the LEDGESTRESS RESERVE  
2200 DICKINSON RD. DE PERE, WI 54115  
All tickets must be purchased in advance by Monday, April 10, 2023. Tickets can also be purchased by scanning the QR code, online at [ourschool.auction/SJPIITwoWingsGala](http://ourschool.auction/SJPIITwoWingsGala), or by contacting the St. John Paul II School Office at (920) 617-9542.

**Pope Francis' Intention**  
We pray for the spread of peace and non-violence, by decreasing the use of weapons by States and citizens.

**Intención del Papa Francisco**  
Oremos por una mayor difusión de una cultura de no violencia, que pasa por un uso cada vez menor de las armas, tanto por parte de los Estados como de los ciudadanos.

**Bishop Ricken's Intention**  
May we allow God's Word to enter our hearts, so as to illuminate the darkness of our hearts, and strengthen us to live as faithful disciples.

**Intención del Obispo Ricken**  
Que permitamos que la Palabra de Dios entre en nuestros corazones, para iluminar las tinieblas de nuestros corazones y fortalecernos para vivir como discípulos fieles.

## Reflection

On Easter Sunday, the Church is recollected in contemplation of the risen Christ. Thus she relives the primordial experience that lies at the basis of her existence. She feels imbued with the same wonder as Mary Magdalen and the other women who went to Christ's tomb on Easter morning and found it empty. That tomb became the womb of life. Whoever had condemned Jesus, deceived himself that he had buried his cause under an ice-cold tombstone. The disciples themselves gave into the feeling of irreparable failure. We understand their surprise, then, and even their distrust in the news of the empty tomb. But the Risen One did not delay in making himself seen and they yielded to reality. They saw and believed! Two thousand years later, we still sense the unspeakable emotion that overcame them when they heard the Master's greeting: "Peace be with you."...

... Christ's Resurrection is the strength, the secret of Christianity. It is not a question of mythology or of mere symbolism, but of a concrete event. It is confirmed by sure and convincing proofs. The acceptance of this truth, although the fruit of the Holy Spirit's grace, rests at the same time on a solid historical base. On the threshold of the third millennium, the new effort of evangelization can begin only from a renewed experience of this Mystery, accepted in faith and witnessed to in life....

—St. Pope John Paul II

## Prayer

God our Father, creator of all, today is the day of Easter joy. This is the morning on which the Lord appeared to men who had begun to lose their hope and opened their eyes to what the scriptures foretold: that first he must die, and then he would rise and ascend into his Father's glorious presence. May the risen Lord breathe on our minds and open our eyes that we may know him in the breaking of bread, and follow him in his risen life. Grant this through Christ our Lord.

Amen.

Reflection from EWTN, Easter Sunday, 2023



GRACE is hosting an Affordability Webinar for new and existing families on Wednesday, April 12 2023 from 6:30-7pm. Discover the financing options available, eligibility requirements, application process, and more from GRACE's leadership team. Fill out the form at <https://gracesystem.org/admissions/affordability-webinar/> or contact [communications@gracesystem.org](mailto:communications@gracesystem.org) to access the Zoom link. Please share this resource with your family and friends who may be interested.

GRACE está organizando un seminario web sobre asequibilidad para familias nuevas y existentes el miércoles 12 de abril de 2023 de 6:30 p.m. a 7 p.m. Descubra las opciones de financiamiento disponibles, los requisitos de elegibilidad, el proceso de solicitud y más del equipo de liderazgo de GRACE. Complete el formulario en <https://gracesystem.org/admissions/affordability-webinar/> o comuníquese con [communications@gracesystem.org](mailto:communications@gracesystem.org) para acceder al enlace de Zoom. Comparta este recurso con su familia y amigos que puedan estar interesados.

## KIDS Corner



## Reflexión

El domingo de Pascua, la Iglesia se recoge en la contemplación de Cristo resucitado. Así revive la experiencia primordial que está en la base de su existencia. Se siente imbuida de la misma maravilla que María Magdalena y las otras mujeres que fueron a la tumba de Cristo en la mañana de Pascua y la encontraron vacía. Esa tumba se convirtió en el vientre de la vida. Quienquiera que hubiera condenado a Jesús, se engañó a sí mismo diciendo que había enterrado su causa bajo una lápida helada. Los discípulos mismos cedieron a la sensación de fracaso irreparable. Entendemos su sorpresa, entonces, e incluso su desconfianza en la noticia de la tumba vacía. Pero el Resucitado no tardó en hacerse ver y se sometieron a la realidad. ¡Ellos vieron y creyeron! Dos mil años después, todavía sentimos la emoción indescriptible que los venció cuando escucharon el saludo del Maestro: "La paz esté con ustedes". ...

... La resurrección de Cristo es la fuerza, el secreto del cristianismo. No es una cuestión de mitología o de mero simbolismo, sino de un acontecimiento concreto. Está confirmado por pruebas seguras y convincentes. La aceptación de esta verdad, aunque fruto de la gracia del Espíritu Santo, descansa al mismo tiempo sobre una sólida base histórica. En el umbral del tercer milenio, el nuevo esfuerzo de evangelización sólo puede comenzar desde una experiencia renovada de este misterio, acogida en la fe y testimoniada en la vida.

—San Juan Pablo II

## Oración

Dios nuestro Padre, creador de todo, hoy es el día de la alegría pascual. Esta es la mañana en que el Señor se apareció a los hombres que habían comenzado a perder la esperanza y les abrió los ojos a lo que las Escrituras predecían: que primero debía morir, y luego se levantaría y ascendería a la gloriosa presencia de su Padre. Que el Señor resucitado sople en nuestras mentes y abra nuestros ojos para que podamos conocerlo en la fracción del pan y seguirlo en su vida resucitada. Concédenos esto por Cristo nuestro Señor.

Amén.

Reflexión de EWTN, Domingo de Pascua 2023



## Ministros Laicos Asignados

### 9 de Abril. Domingo de Resurrección

**Lectores-Dom.** 7:30 AM: Hna. I. Padilla, Emily C., N. Lopez

**Lectores-Dom.** 12:00 PM: O. Ulloa, Juan A., Esmeralda E.

#### **Ministro de Comunión:**

Dom. 7:30 am: J. Flor

Dom. 12:00 PM: Hna. M. Cruz

#### **Altar Servers**

**7:30 am:** Christofer G., Christofer L., Miguel G., Nathan S.  
**12:00 pm:** Nico L., Ramsses H., Jonathan M., Jesus E. Eddy A.

### Miercoles 12 de Abril

**Lectores-6:30 PM:** Mary Limón, Jade

**Ministro de Comunión:** Hna. Luz

**Altar Servers:** Ernesto D., Jesus E., Yurem

### 16 de Abril. Día de la Divina Misericordia

**Lectores-Dom.** 7:30 AM: A. Martinez, Emily C., J. Flor

**Lectores-Dom.** 12:00 PM: Y. Cendeja, Juan C. A., H. Ramirez

#### **Ministro de Comunión:**

Dom. 7:30 am: Hna. María de la Luz

Dom. 12:00 PM: D. Garza

#### **Altar Servers**

**7:30 am:** Christofer G., Christofer L., Isaac V., Jean Marco  
**12:00 pm:** Nico L., Eddy A., Joseph, Alex, Alexander.

## *¡¡Van uelto!!*

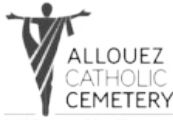
En Abril, 36 seminaristas y 2 sacerdotes del Seminario St. John Vianney College en St. Paul, MN vendrán a visitar el Santuario de Nuestra Señora del Buen Socorro, nuestra hermosa Catedral y, finalmente, el segundo santuario de Green Bay, Lambeau. La parroquia de los Santos Pedro y Pablo los recibirá del 27 al 29 de abril y nos gustaría invitar a nuestra parroquia a ayudar proporcionando 2 días de desayunos, 1 almuerzo y 1 cena. Artículos como horneados de huevo para el desayuno, cereales, fruta fresca, jugo, leche, ensaladas, bandejas de verduras, carne de almuerzo para sándwiches, galletas o donaciones monetarias serían apreciados. Steve y Cindy Parent están coordinando y sirviendo comidas para que las preguntas puedan dirigirse a ellos o llamando a Ivette en la oficina parroquial de SSPP al 920-435-7548. Una hoja de registro está sobre la mesa en la entrada del ascensor de la iglesia. La comida puede ser entregada al Salón Parroquial de SSPP antes de que se sirva la comida o llamando a la oficina parroquial para hacer otros arreglos. Por favor, mantengan a todos nuestros seminaristas en oración. ¡Hay hombres respondiendo al llamado! Dios los bendiga y gracias!!

## **PLANIFICACION NATURAL DE LA FAMILIA**

Invitamos a todas las PAREJAS CASADAS Y COMPROMETIDAS a una serie de 3 clases de Planificación Natural de la Familia. Las fechas son 11, 18 y 25 de Abril de 6:30 pm a 8:30 pm. En la oficina de la parroquia. Aprenderán de los beneficios que las parejas reciben cuando viven el amor de matrimonio según el diseño de Dios. Por favor llame a la oficina de la parroquia para inscribirse.

## **Catecismo:**

**Reunion mandatoria para padres solamente el miercoles 29 de Marzo de 5 pm—6:15 pm. en el sotano de la Iglesia.**



ALLOUEZ CATHOLIC CEMETERY

Faithfully serving all from life to eternity

Save up to thousands and give your family peace of mind by pre-planning.

2121 Riverside Drive • (920) 432-7585  
www.allouezcatholiccemetery.com

**CLIFF YOUNG**  
Electrical Contractors LLC  
RESIDENTIAL, COMMERCIAL & INDUSTRIAL

Ken Young - Owner  
469-0111 Parish Member

Locally Owned

**GREEN BAY GLASS, INC**

2001 Commercial Way, Green Bay, WI  
920-465-8842 Tel 920-465-9626 Fax  
patrick@greenbayglass.com  
www.greenbayglass.com

**JEFF'S AUTOMOTIVE SERVICE**

Complete Car Service • Towing  
Jeff Woelz - Owner  
1372 East Mason At Baird  
**437-7656**

**NEVER MISS OUR BULLETIN!**

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed to you every week.

Visit [www.parishesonline.com](http://www.parishesonline.com)

**ShoreWEST REALTORS**

**Mary Sandoval**  
(920) 217-8935

839 Lombardi Avenue  
Green Bay, WI-USA  
msandoval@shorewest.com

**HABLO ESPAÑOL!**

**WE'RE HIRING!**  
AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF.  
BRING YOUR PASSION.  
WORK WITH PURPOSE.

- Paid training
- Some travel
- Work-life balance
- Full-Time with benefits
- Serve your community

Contact us at [careers@4lpi.com](mailto:careers@4lpi.com) or [www.4lpi.com/careers](http://www.4lpi.com/careers)

**Do you have insurance questions?**  
**¿Tienes preguntas sobre seguros?**

With over 20 years of experience, I can make it easy for you. Please let me assist you with:

- Medicare Plans (Medicare Advantage & Supplements)
- Prescription Drug Plans
- Dental - Vision - Life Insurance - 401K Options & IRAs

**Elizabeth Kostichka**  
**920-366-0081**  
[elizabeth@wis-insurance.com](mailto:elizabeth@wis-insurance.com)

**Wisconsin Insurance Services, LLC**

**También los puedo asistir en español**

**MALCORE FUNERAL HOME**

**Dan Malcore**  
Parish Member

701 North Baird St.  
Green Bay  
**432-5579**

**LET'S GROW YOUR BUSINESS**  
Place Your Ad Here and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Marcia Boswell**

[mboswell@4LPi.com](mailto:mboswell@4LPi.com)  
**(800) 950-9952 x2246**

**BLINDAUER'S**  
Sheet Metal - Roofing

Dean Englebert

**1227 S. Broadway**  
**437-1332**

**A-1 ELEVATOR**  
Sales & Service

Stairchairs  
Wheelchair Lifts  
Dumbwaiters

Residential & Commercial Elevators  
Safety Tests ~ Repairs ~ Maintenance  
Modernization

2213 Velp Avenue ~ Green Bay  
800-888-0160 ~ [www.A1Elevator.biz](http://www.A1Elevator.biz)

**Kroll's East**

1658 Main Street  
468-4422  
[www.krollseast.com](http://www.krollseast.com)

Discover the Catholic Difference  
Rely on the Knights of Columbus to help protect your family's future.  
A name you know and trust.  
An organization you can believe in.

Contact me today to learn more about our products

**James J. Patz, FICF**  
Field Agent  
920-264-8745  
[james.patz@kofc.org](mailto:james.patz@kofc.org)

LIFE INSURANCE • DISABILITY INCOME INSURANCE • LONG-TERM CARE INSURANCE • RETIREMENT ANNUITIES

**Place Your Ad Here and Support our Parish!**  
Instantly create and purchase an ad with

**AD CREATOR STUDIO**

[4lpi.com/adcreator](http://4lpi.com/adcreator)

**IDEAL AIR**  
HEATING & COOLING, INC.

Zak Manders, President

Heating, Air Conditioning Ventilation & Air Quality Control  
1396 Plane Site Boulevard, De Pere  
920-336-5551 [www.idealair.com](http://www.idealair.com)

**NOW HIRING!**

**WERNER ELECTRIC SUPPLY**

Check out our openings at:  
[www.wernerelectric.com/careers](http://www.wernerelectric.com/careers) or call **920-815-4244**

**\$1,000 SIGN-ON BONUS!**

**NEW TO THE AREA?**

**NEWCOMERS**  
EST. 1938  
[www.greenbaynewcomers.com](http://www.greenbaynewcomers.com)

- Looking for area attractions?
- Need community information?
- Let us help and send you a Newcomer's packet

Phone: (920) 468-4289 • Fax: (920) 468-0909  
P.O. Box 8261, Green Bay, WI 54308 • [www.greenbaynewcomers.com](http://www.greenbaynewcomers.com)